

# የኢትዮጵያ

# መተዳደሪያ

№ 4 1839  
ՏԱՐՅԱՆ  
ՑՈՒՑԱԳՐԻ ՑԵՆ

## 13 - 19 თებერვალი

1996 6.

# 20 வெள்ளூர்

# WEEKLY NEWSPAPER

# TAVISUPALI SAKARTVELO

(FREE GEORGIA)

საქართველოს პეტიონების კავშირის ინიციატივით დაიწყო ხელმოწერების შეგროვება პეტიონები, რომელსაც უპერატურთვენებ უზენაესი საბჭოს წევრები და ცნობილი ქართველი მოღვაწეები. ჩვენი გაზირის რედაქცია უკრთდება ამ წამოწყებას და მოუწოდებს საქართველოს მოსახლეობას, თავისი ხელმოწერებით დაადასტუროს 1991 წლის 31 მარტს, საქართველოს სახელმწიფო ბრიტივი დამოუკიდებლობის რეფერენდუმზე გამოხატული ნება.

# კვების მატერიალური სამართლდება ან მართლდება მას განვითარების მიზანისთვის

კადაგიანის უფლებათა საერთაშორისო ღრმანიზაცია

## "Human Rights Watch"

წლიური ანგარიში  
1995 წელი  
საქართველო

## ადამიანის უფლებათა მდგრადარაობის ზოგადი სპეციალი

მაუეჭდვად გარკვეული ჟეფესხობის, როგორც არის, აგალითად, აუკილებელი მოთხოვნა - პოლიციელებმა სა- უქმის სათხოეს ფორმა აღწიონ, საჭიროებული ხელში სულიერად დაუკურზე აღწინჩა აღმოჩეულია წევალებად ქერძოსა სამარ- ილობრივი დანაშაულიბრივი პოლიციურ სისტემაში; აღვევთ ლილიტიური მკლელობები, ძროვობა და უანიხო დაპირებები, აგრეთვე სასახლოდი საბორცვეს დაწვევები.

1995 წლის 10 მარტს საქართველოს პარლამენტიმა მიმდინარეობულ უმცირესობათა უფლებების დამცავა კანონი, ხოლო 24 ავგვისტოს ჩნდება მისცა დამოუკიდებლივის შემჩერის პირველ ორნატიტუციას; 17 აპრილს დაფუძნდა ადამიანის უფლებათა სახლი დამოუკიდებელი ჯერუა - წრულად საქართველოს დაბანის უფლებათა საბორცვის უფლებათა საბორცვის უსამისობა არ ეწოდა აღმ- გებრიალუ და დალოგის ადამიანის უფლებათა მდგომარეობის არქტები; მეტყველებ ამ ხნის მანიპულიურ პირველებად აფარა, რომ ასლილიტირი სტრუქტურები იყენებენ უხევე ძალითობას და უკეთებების დასატენირებულება მისრამა; გავრცელა „შეკრისის“, ასაშედროულებულ ფორმირებას, რომელის მხარიდან დარღვევათა ფაქტების მიმართ აქტერ შემწირებლიბას ინ- წნეა.

## გაეროს საქმიანობა

გაერთს მიხა საქოროველოში აგრძელდა თავის წა-  
იმადგენლობას აუგაზეთში. 1995 წლის 12 ველის უ-  
რთობების საბურთო გარეორენტაციულ უკუკიბის და  
თავის აუგაზეთში. გურულებურმა სამოცინები და ადმინის-  
ტრიულებამა კვერცხს გააკითხს რამდინაშე ერთობლივ მო-  
ნება აუგაზეთში კონვენიენტის გარშემო.

ევროგაერთიანების და  
ევროკაზი თანამეგობრობისა  
და უსაფრთხოების  
ლრგანიზაციის რელი.

# მოცელდება

უკანონო რეესიმის დანაშაულებრივი ქმედებების შედეგად და-  
ბარალებული საქართველოს მოსახლეობისადმი

არ წყდება, ვინც განსახულოთა სკამჩევა,  
არამედ იწერება საქართველოს ყალბი  
სტრიკია; კიდევ ერთხელ ითელება ჩვენი

საქართველოს პეტიონების კავშირის  
ადამიანის უფლებათა კომისია

## დამპვირვებელთა უფლების ექიმუნებრებობა

ხელისუფლება წინააღმდეგობას უწევდა დაქვირვებელთა  
მიერ მდინარე ერგურის გასწვრივ განვითარებული არარიცხუადის  
საწყობების დაზალიერებას, რითაც აპროლებდა გაერთის  
მხიას მუშაობას. გარკვეულ პერიოდში გარის მხიას ჭერითა  
უსაფრთხოებაც მეტარის ქვეშ აღმოჩნდა.  
წარსული გამოცდილების საწინააღმდეგოდ, საქართველოს



ԲԱԲԵՋՈՂ ՕՅՆԺՅՈՒ, ԲԱԲԵՋՈՂ ՑՅՈՎԱՐՀՅԱՋԵՒ!

# კონფლიქტის მოგვარების შპილი ზესაპლო ვარიაცი

ჩეჩნეთი კვლავ ყურადღების ცენტრშია.

საიმარ მოქმედებებში რუსეთის შარის სახტიტი  
მარცხმა რუსეთის ხელისუფადი პრობლემისადმი  
“ახლებური” მიღომის აუკილებლობა ჩააგონა...  
შეგროვალური ჯარების სარგების ჭ ტიხიმიროვის  
განცხადებით, მიერიძნან უნდა კელოდოთ ამ რე-  
გიონში რუსეთის პოლიტიკის 180 გრადუსით შე-  
მობრუნებას. დააპარაკიმებ ჩეჩენიადან ჯარების გამ-  
ოყვანის თაობაზე. გ.ს.ელუზნიოვის თქმით, უახლოეს  
მომავალში გამოტკვენდება ახალი პროექტი ჩეჩ-  
ენის კრიზისს შეკვეთისან გზით მოწერიგბის  
შესახებ. რუსეთის პრეზიდენტი კი კონცლექტის  
მოგვარების შევიდ შესაძლო კარიანტზე ლაპარაკობს  
და მედიონებს, რომ ახალი სამშენებლო ინიცია-  
ტიგა წერტილს დაუსცას უთანხმებას კრემლა  
და ჩეჩენებს შორის.

ମେଘଦୁ ସାତମ୍ଭୀଲୋକ, ଘୟଣଥି ରା ଉଦୟସ କ୍ରନ୍ଧୁଲୁଙ୍କ  
ତ୍ରେବୁ ମେଘଦିଲୋକାନ୍ତି ଧର୍ମିତ ମନ୍ଦଗର୍ଭବିଦିଃ “ଦ୍ୱାରାତ୍ରିଶତିଃ”,  
ମାଘରନ୍ତି ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରାଳୀ ଗାନ୍ଧୀତାର୍ତ୍ତବା ମୋହନ ଦୟ-  
ପଦମ୍ଭା ପ୍ରାଣପୂଜ୍ୟି, ରମି ରୂପିଗାନ୍ତି “ବୈଷଣିକର୍ମ” ଅ-  
ଲୋତିକ ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରାଳୀ ଲାକ୍ଷ୍ମିକି ଦା ଦୟାନ୍ତରେଣୁମ୍ଭେଦ,  
ମାତ୍ରାଲେଖିର ମେତ୍ରମୁଦ୍ରାଦିଃ ଏହାପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ନିଃବା, କୌଣ୍ଡି  
କ୍ରମଭାବକିର୍ତ୍ତିଃ ମନ୍ଦଗର୍ଭବିଦିଃ “ପାରାନ୍ତବ୍ୟା ନୋହେବ୍ୟ” ଶ୍ଵ-  
ର୍ଷାଚ ପାର ମୁହୂର୍ତ୍ତମାଲାଦିଃ ରୂପ ଅତ୍ୟନ୍ତର୍କର୍ମତା ଦୟା  
ଘରନ୍ଧରିଷ୍ଟ ଅତ୍ୟନ୍ତର୍କର୍ମତା ଦା ପାନ୍ତିର୍ବିନ୍ଦୁନ୍ଦ୍ରିୟ...

## გრანიტული სამშვიდობაო აქცია

რაც შეეხება ჩემზეუ მხარეს, როგორც კვედავთ,  
ისინი შეად არაან რეველის მხრიდან შემთხვევაზე  
ებულ ნებისმიერ პროცესსა და ინიციატივაზე ჰა-  
თანათ. რააირობდისთვის.

ମାତ୍ର ଶ୍ଵର୍ଗରୁ, ରାଜୁ ଅନ୍ଧାରୀପିଲ୍ଲାର ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଦ୍ୱାରିଥିବୁ  
ଲାବାରାଜୁ ରୂପୀତୁମିଳିବୁ ଏକାଳ ନିର୍ମାଣପିଲ୍ଲାର ଶ୍ରେଷ୍ଠ  
ଦ୍ୱାରାକୁଳାଙ୍କ ଗର୍ଭନ୍ତରିଥିଲା ଏହି ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଦ୍ୱାରାକୁଳାଙ୍କର  
କର୍ମକାଳୀମ ମରାଫାରାଟାବାଦିରୁ ମହିନେରୁ, ରାତିମିଳିଲା ମରା-  
ଫାରିଲ୍ଲାରୁକୁଳାଙ୍କ ମନୋକର୍ମକୁ ରୂପୀତୁମିଳିଲା ଖାର୍ଗଦିଲା ଦ୍ୱାରା-  
କ୍ରମିତିରୁ ପାରାପାରାକୁଳାଙ୍କ ଶ୍ରେଷ୍ଠରୁ ଉପରେରୁ ଉପରେରୁ ଉପରେରୁ  
ରାତିମିଳିଲା ଶାନ୍ତିରାମାଚାରୀ ଲମ୍ବାଶ୍ଵର୍ଗରୁ ଆପାଦିଲାକୁଳାଙ୍କ  
କାହାରୁକୁଳାଙ୍କ ଶ୍ରେଷ୍ଠରୁ ଉପରେରୁ ଉପରେରୁ ଉପରେରୁ ଉପରେରୁ

მომიტინგვებს უჭირავთ პრეზიდენტი ჯ. დუ-  
ის პორტფლეტები. ისინა ალკაში არიან, მოუცეუ-  
ფედარალურ ჯარებს, რომელთა გაყვანის შე-  
მა ასე დაბეჭითებით ლაპარაკობის რესერვის  
საუფლების წარმომადგენლები, ბლოკირებული  
მოელი მოედანი. მომიტინგვებს დროდადრო  
იდგანაც მოუწოდებენ დაშლისენ. რესერვის სა-  
რმავო საშუალებები აცალდებინ, რომ ჯ.დუ-  
ს განსრახული აქს ასალი პროვოკაციის მო-  
ა, რომ მიმტინგვეთ შორის არიან შეარაღ-  
დი პირებიც... რამდენიმე დღის წინ მოედნებზე  
და მძლავრი აფეთქება, რომლის შედეგადც  
აქციის 2 მონაწილე, არიან დაკრილებიც.  
აქებას ერთი რესა სამსახურის  
იცხლუკ შეწირა.

# ମିତିନ୍ଦ୍ରା ଲକ୍ଷ୍ମୀଚନ୍ଦ୍ର

გასათევად.

რუსეთის ხელისუფლების რჩევული და ზავგავენ,  
რომელსაც, ჩანს, ძალზედ აწუხებს თავისი “არჩევის”  
შემდეგ ქვეყანაში “დასადგურებული სტაბი-  
ლიზაციის” ბერი, ცდილობს ჩეჩენითიან რუსეთის  
ჯარის გაყანის ინიციატორის იმიჯი შეკმას და  
ამით მინიმალური ავტორიტეტი მარინ მოიპოვოს,  
მაგრამ ნათელია, რომ მის ამ სურვილს განხორციე-  
ლება არ უწერია: მარტოოდენ შევიდობიან აქციის  
მონაწილეობა რაოდენობაც საქართვისა იმის გასაგ-  
ებად, თუ რა არჩევნები ჩაატარა ჩეჩენითში რუსეთის  
ხელისუფლებამ და კინ აირჩია ჩეჩენის ხალხმა  
თავის წინამდებოდად. არადა, რუსეთს, მოახდოებუ-  
ლი სასრულიდებულო არჩევნების წინ, ძალზედ სჭირ-  
დება, თუნდაც მოწვევითი, რამდენიმე თვაინა  
სტაბილიზაციის დამყარება ჩეჩენითში და იქ ზა-  
გაევის მართონებული მთავრობის დროებით მარიც  
“დამაგრება”...

## გერმანიას აშვოთებს დუდაევის მუქარა

...ამასთვის კი მხელეებიოს პრინციპურ წრეებში გაუთავებდად ბჭობენ მოვლენათა შესაძლო განვითარების შესახებ.

რუსეთში გრძელდება საპროტესტო ხელმოწე-

თილი” ნების შესახებ. პარალელურად კი დასწერ ება ზავგაევის მთავრობას. ზოგჯერდავად ძირი, რომ პოლიტიკური მიმომხმალევლები უფრო მესამე ვარიანტის განხორციელებას გარაუდონენ, მოლოდინობის დელმა მოკლენებმა ცხადებეს, რომ პროცესები ჩერქეთში რესული სკვარის მიხედვით განვითარება არ უწირა. რესულის სურვილი, მსოფლიოს აუცილებელი თავისი მშევრიბისტობულების შესახებ და ზავგაევის მდგრადობა, დაიმკლეროს ქვეყნის ტერიტორიიდან რესულის ჯარების გაყვანის ინციდენტორის მიზე, უკვე კრაბით დასრულდა - გრიზნენში გამართული უსარმაშარმა მითინგმა ცხადები, თუ რამდენად რეალურია რესულის მიერ წამოწეულება ე.წ. სამშევიბო ინიციატივა. გასაყანად გამართებული რესული ჯარი გრიზნენი ცენტრალურ მოედანსეა თავმოყრილი და ერთი კეირაა მშევრიბანი აქციის აღაგმვას დღილობს. გრიზნენში მიძინარე საპროტესტო აქციაზ აჩვენა მსოფლიოს, რომ ამ კონფლიქტის გადაწყვეტა დამოკიდებულია არა რესულის ხელისუფლების მიერ შემოთავაზებულ “სამშევიბო პროგრამებას” და ახალ-ახალ ვარიანტებზე, არმედ სწორებ ჩერქენი ხალხის ურცებ ნებაზე, მათ თავდადებას და ერთხელ არჩეული გზის ერთგულებაზე; რომ სწორებ მათი ბრძოლით და არა ვინებ სხვის სურვილით, არა რესულის გულმოწყვეტების მიედით გახდება შესაძლებელი საბოლოო გამარჯვების მოპოვება. ამ გზაზე ჩერქენის ხალხმა თავის წინამდებობად

“Այս քարցի խնօս արթիո ջղառակ դպրացը և լուրջուրով արայրոտեց ձմելոյնութեա, արայտարո և այս գարնենու Տրամադրութանուն հեթերութիւն լոցի ար ար- կցոծն. “Ցի ար Յուզո, ռաս շնամին և յարուցալու և անցրածայտն, մացրամ օսօն զբայցուն դպ- րացացն հեթերութ” - մասոն ջղառակ դպրացը և լուրջուրով ազթինեա, Խոցիւրու գուգութիւն- տեսիցն” խնեսեացնութ, որո և օնթացն պատճառ ար օւշրուս...

და მოუქედავდ იმისა, რომ ზავგაეც ძალზედ  
პგავს საქართველოს დღვენადელ მართველს, იგუ,  
ალბათ, კერასიელს მოახერხებს ჩეჩერთში იმას,  
რისა ხადებაც საქართველოში შეძლო ე. შევაკარ-  
ღაძემ. საჩქარარო მხოლოდ ისაა, რომ ქართვე-  
ლუბმა მტრის მტრულად დახვედრა სხვებისგან  
უნდა ვიწვდომო.

შვილი უდრის ერთს,  
ანა რასეთი ყოველთვის  
რასეთად რჩება

11 თებერვალს რესტოის ფედერალური ჯარის  
ნაწილებისა და ჩეჩენთის რენგების მაკრობის  
მიღილიცელთა რაზმების მიერ დარღმულ იქნა თა-  
ვისულების მოყდარნე გამართელი მიტინგი. რესტ-  
ორისკაცები ურნალისტებს შემთხვევის ადგილზე  
არ უშევებენ, რათა ვრავინ დაფუქსიროს და-  
ოცილთა და დაჭრილთა რაოდენობა. ზოგიერთი  
ანტიორბაციით, მათი იცხება რამდნობებ აუგულს  
ადგიმატება. რესტოის ტელევიზია ურცხვად (და-  
ილობს სხსხლიანი დარღვევის გამართლებას და  
აცხადებს, რომ მოიტინგეთა „შორის იყენებ შე-  
არადებული პირები, ხელი სამრიტესზე აცხის  
მონაცილეთა დაბომბვის ფატეს უარყოფს: - თვითი  
ჩეჩენები, შემთხვევით, ცეცხლში ხაგრძნს გუმბარების  
და აუგვეტებათ. ამგარიც ცინიზი და სისასტეტი  
არც პირებლია რესტოისმოვის და, აღმართ, არც  
ბოლო იქნება. ბოროტების მიმერისის შემცირებუ-  
ლობის შრანცივისთვის ურთიალო დარჩა.

შეგიძლოთ ტრანსფორმირ უკონფიგური დაზღვრა დასრულდეთ.

## ნუგზარ წიკლაური



